



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

1 Zofingen Black Panthers II		Goals / Torschützen / Buts / Reti 0					Penalties / Strafen / Punitons									
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
17	C	VIFIAN Remo	207432	17:26	17	4	1					28:18	4	2	30:18	A
53	A	BURKART André	202247	30:20	1	96	2					37:58	11	2	39:24	E
41	G	WULLSCHLEGER Marc	202269	43:00	96	88	3					40:15	1	2	42:15	H
7	G	MARTI Luca	208253	48:34	1	96	4					49:22	98	2	51:22	B1
86		STERCHI Patrick	202266	51:38	11	17	5					59:08	17	2	59:59	I
69		RIECHSTEINER Philipp	213087													
26		HOFER Michel	202224													
88		SENN Nico	202262													
33		GUT Janick	202277													
96		HÄFLIGER Matthias	202252													
98		KELLER Dale	206052													
11		SCHAFFHAUSER Robin	202197													
4		FELDER Philipp	202207													
1		BASLER Michael	202245													
Team / Mannschaft / Club Società			League/Liga Ligue/Lega													
CLUB 1	Zofingen Black Panthers II		2L													
CLUB 2	Red Rocks Rothenfluh		2L													
Lieu / Ort Location / Luogo		Zofingen	Date / Datum Date / Data	21.06.2017												
Start / Beginn Début / Inizio	19:32	End / Ende Fin / Fine	21:34	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	DC34											
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole													
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo			Cup / Pokal Coupe / Coppa													
Other / Sonstiges Autre / Altro			Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori	24												
No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift	209131											
Time Keeper Chronométrateur	202270	ZETSCHÉ Andreas														
Official scorer Marqueur	209031	WÄLTI Thomas														
Referee 1 Arbitre 1	203090	PUCK Dominik														
Referee 2 Arbitre 2	202303	ALTERMATT Ramon														
Tech. Director Directeur tech.																
RESULT																
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO			FINAL													
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2												
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1	5	4												
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Zofingen Black Panthers II													
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	2	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma													
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma													
Penalty / Rigori	0	0														
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																
COACH			Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	213296										
COACH			MADER Lucas David													
			TOTAL		5					TOTAL		10 min				
			TOTAL		4					TOTAL		4 min				

CLUB 1	Zofingen Black Panthers II	2L
CLUB 2	Red Rocks Rothenfluh	2L

Lieu / Ort Location / Luogo	Zofingen	Date / Datum Date / Data	21.06.2017
Start / Beginn Début / Inizio	19:32	End / Ende Fin / Fine	21:34
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	DC34		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo			Cup / Pokal Coupe / Coppa
Other / Sonstiges Autre / Altro			Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori
24			

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift	209131											
Time Keeper Chronométrateur	202270	ZETSCHÉ Andreas														
Official scorer Marqueur	209031	WÄLTI Thomas														
Referee 1 Arbitre 1	203090	PUCK Dominik														
Referee 2 Arbitre 2	202303	ALTERMATT Ramon														
Tech. Director Directeur tech.																

RESULT																
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO			FINAL													
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2												
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1	5	4												
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Zofingen Black Panthers II													
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	2	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma													
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma													
Penalty / Rigori	0	0														
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																
COACH			Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	213296										
COACH			MADER Lucas David													
			TOTAL		5					TOTAL		10 min				
			TOTAL		4					TOTAL		4 min				

1 Zofingen Black Panthers II				Goals / Torschützen / Buts / Reti 0					Penalties / Strafen / Punitons							
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
17	C	VIFIAN Remo	207432	17:26	17	4	1					28:18	4	2	30:18	A
53	A	BURKART André	202247	30:20	1	96	2					37:58	11	2	39:24	E
41	G	WULLSCHLEGER Marc	202269	43:00	96	88	3					40:15	1	2	42:15	H
7	G	MARTI Luca	208253	48:34	1	96	4					49:22	98	2	51:22	B1
86		STERCHI Patrick	202266	51:38	11	17	5					59:08	17	2	59:59	I
69		RIECHSTEINER Philipp	213087													
26		HOFER Michel	202224													
88		SENN Nico	202262													
33		GUT Janick	202277													
96		HÄFLIGER Matthias	202252													
98		KELLER Dale	206052													
11		SCHAFFHAUSER Robin	202197													
4		FELDER Philipp	202207													
1		BASLER Michael	202245													
COACH			Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	209131										
COACH			SIEGRIST Eveline													
			TOTAL		5					TOTAL		10 min				

2 Red Rocks Rothenfluh				Goals / Torschützen / Buts / Reti					Penalties / Strafen / Punitons							
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
91	C	KÜNG Fabian	206082	11:51	10	33	1					40:40	87	2	42:40	S1
85	A	BRACHER Marc	209104	39:24	16	19	2					53:17	10	2	55:17	I
89	G	ERNY Marco	204096	47:50	19		3									
	G			59:59	10	33	4									
33		WEBER Dominik	203120													
16		HESS Dominik	202085													
10		ERNY David	203115													
8		DETTWILER Silvan	217649													
65		KELLER Stefan	212036													
19		ERNY Matthias	203114													
87		GUNZENHAUSER Joel	217213													
COACH			Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	213296										
COACH			MADER Lucas David													
			TOTAL		4					TOTAL		4 min				